

## 學之，則難者亦易矣 — 潘南弘分享早年學習中文二三事 墾丁

很多華人移民來到澳洲扎根，面對第二代孩子成長的教育，都會遇到一個相同的困擾：孩子們的英文越說越流利、中文卻說不好。父母們對於自己的母語中文在下一代的身上逐漸流失，難免會有一些遺憾。雖然大家都清楚，要向下一代傳承自己的母語並非一件易事，但也要盡力去做。於是，很多父母給孩子報讀周末的中文學校。

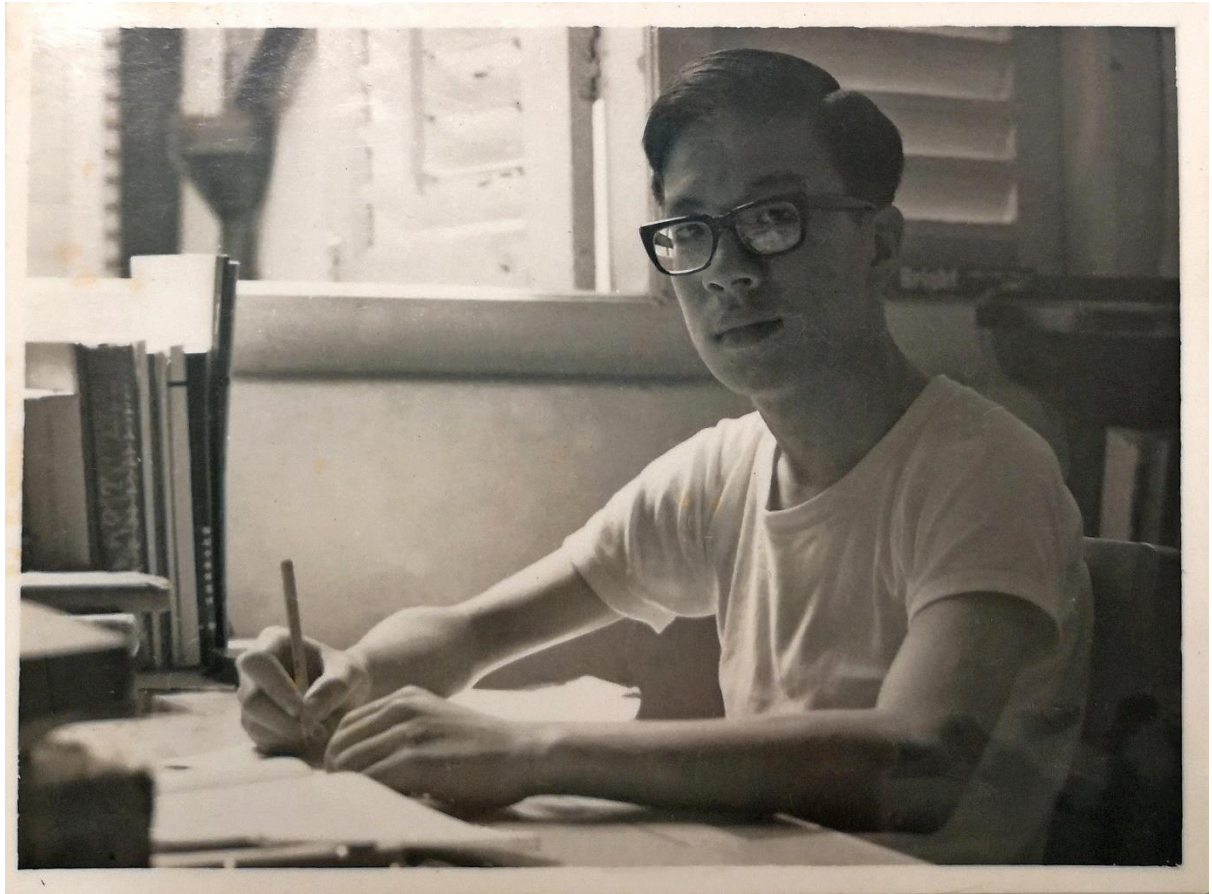
學習中文的確不是一件容易的事，很多人都碰過壁。而我們華人服務社創社主席暨現任義務執董潘南弘，一位在新加坡長大的華人，在學習中文上也並非一帆風順。與筆者閑談時，南弘分享了他青少年時期如何排除萬難，不斷提升中文能力的經歷。

南弘回憶說：「我還清楚地記得，進入中學後，中文老師第一節課就教我們讀清代彭端淑寫的古文《為學一首示子侄》，還要求大家寫讀後感。當時我極其苦惱，這篇古文讀起來如同天書，內容讀不懂、甚至覺得有點不知所云。在這樣的情況又如何能寫得出讀後感呢？所以，我作業的分數很不理想，也讓我第一次遭受到挫敗感。但我這個人有些執著，越是不會的東西，就越是要弄懂。在查閱了一些相關資料並請教了老師後，我逐漸明了文章的意思，並且對其中的一段話印象特別深刻：『學之，則難者亦易矣；不學，則易者亦難矣。』簡言之就是，只要肯學，那麼困難的事情也會變得容易；如果不學，那麼容易的事情也會變得困難。在學習的道路上，這是恆古不變的道理。」

南弘繼續說：「我念小學的時候，遇到連環畫正盛行，其中有古典名著《三國演義》、《西游記》、《水滸傳》等，是最吸引我的連環畫，有了配圖，書中人物更加活靈活現。等到我中學經過學習，理解古文的能力慢慢提高後，我就開始閱讀那些古典小說的原著，而少年時讀過的那些連環畫，幫助了我理解書中的人物和故事。通過大量的閱讀，我對中華文化有了更深刻的了解；並受書中儒家思想的熏陶，讓我對家國的情懷，有了更清晰的認識。」

「年少的時候，我還特別愛聽收音機，收聽那個年代的粵語廣播劇、歌曲。中學時代有了電視後，我就有機會在電視上看港產的電視劇、電影，那時很是着迷，而多接觸中華文化，為我學中文打開了更廣的一扇窗。也因為這種興趣，我從電台和電視上跟著模仿講粵語，使我能流利地講廣東話。」

父母們幫孩子營造一個良好的語言學習環境很重要，如能像南弘一樣找到感興趣的學習點，堅持不懈，孩子們他日終會學有所得。正如南弘所堅信的：「寶劍鋒從磨礪出，梅花香自苦寒來。」



(圖: 年輕時的潘南弘在書桌前學習)